

# CHAPLEAU EXPRESS



Vol. 8, Issue 7, June 13, 2004

## Chapleau finally going wireless

By: R. Drew Blais

On June 4, 2004, Rick Bartolucci, the minister of Northern Development and Mines, and Algoma-Manitoulin MPP Mike Brown held a press conference in

Wawa and Chapleau. Cellular service will be established in the communities of Chapleau, Hornepayne, Dubreuilville, and Searchmount as well.

The Algoma District

in Thunder Bay. Superior Wireless currently provides service to 10 major communities throughout Northwestern Ontario. And it has coverage along 1,200 km of

accident will now have this service."

Local business owners agree with both sentiments. Ryan Bignucolo, owner of Northern Haul Contracting, said local cellular service would increase the safety of his employees. He also stated that local cell phone service would

save his company money and make it more competitive.

What it all means for Chapleau is that cell phones will work here soon. People will be able to receive as well as make phone calls with a cell phone in Chapleau. Then eventually, there will be continuous service between Wawa

and Chapleau. This will allow someone to make or receive a cellular call anywhere along Highway 101 between the two centres. But the more used corridors such as Highway 101 to Timmins; Highway 129 to Thessalon; and the Ramsey road will not have coverage for some time.



Minister of Northern Development and Mines Rick Bartolucci and Algoma-Manitoulin MPP Mike Brown pose with Northern Mayors Group after investment announcement.

Chapleau to announce a major investment by the Ontario Government. The Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) will fund cellular phone infrastructure in the Algoma District.

"Mike (Brown) and I are pleased to announce a \$3.5 million investment from the Northern Ontario Heritage Fund to expand cellular phone service in the Algoma District," said Bartolucci, NOHFC chair. "This technology enables us to overcome the challenges presented by Northern geography. This service will provide a more level playing field on which Algoma may pursue economic development activities."

The project will expand cellular telephone service along Highway 17 between Sault Ste. Marie and White River, and along Highway 101 between

Community Network (ADnet), in partnership with Superior Wireless Inc., is coordinating the project. ADnet was established along with other Northern community based networks to foster information technology development in Northern Ontario. Emile Malvaso, ADnet market development officer, says the timeline for the project is 12 months. He said the first priority of ADnet is local coverage for Chapleau.

"Chapleau and Dubreuilville are on the top priority list," stated Malvaso. "So, they will happen probably sooner than the 12 months. Highway 101 to Wawa is a second priority and will come later."

Superior Wireless Inc. will provide the local cellular service. It is an independent third-party licensed seller of telephone service based

highway corridors between Red Lake in the West and Wawa in the East.

Algoma-Manitoulin MPP Mike Brown says that with cellular service in place, new investment is more likely for the area. He also says that it will result in economic development activity and job creation. Chapleau Mayor Earle Freeborn is pleased with the announcement. He, and several other Mayors from Northeastern Ontario communities have been working on the project for several years.

"We are happy today that cellular service is going to happen," said Freeborn. "This is going to be a humungous economic tool for our businesses people. As well as a highway safety feature that will save lives. People who would normally be stranded on bad highways or by an

## Milestone worth recognition

By: R. Drew Blais

Over 75 million trees planted in 17 years; a milestone worthy of recognition. Local officials, Tembec representatives, school children, and the general public attended the official planting of the 75th million tree on Tuesday, June 8, 2004. "This tree plant today is incredibly important because it symbolizes two very special things," said Ron Martel, operations manager for Tembec. "The future of the people of Chapleau and the community as a whole."

Mayor Earle Freeborn agrees with Martel. In his remarks to the crowd, Freeborn stated that the forest industry is the lifeblood of Chapleau and the reforestation of Chapleau's forests secures the future of Chapleau and its citizens. He also said that this milestone sends a loud message to those in other parts of Ontario who question Chapleau's commitment to properly manage its forests.

"We all applaud the foresight of the Tembec Forest Products Group for

continuing the undertaking of this reforestation program," said Freeborn. "The future is bright and it is ours. Thank you Tembec for securing our future."

The milestone wasn't expected to happen so soon though. Al Tremblay, silviculture coordinator for Tembec, said that they had to plant over six million trees over the past four years. The reason, a 1999 forest fire that destroyed three to six percent of Tembec's younger trees.

The 75 millionth tree was planted along the Sultan highway about eight kilometres from the junction of Highway 129. The Forest Resource Management Young People officially planted the tree in front of a large sign commemorating the milestone. And the tree itself represented another significant breakthrough for the Chapleau area. The seedling was grown from genetically improved seeds from the Island Lake Tree Improvement Area. It will grow six to 10 percent faster than wild seedlings.



Significant milestone achieved. Pictured above: Earle Freeborn, Sylvie Lacourciere, Al Tremblay, Marc Lacourciere and Mel Jones

## OBITUARY Ennis, Melvin June 6, 2004

Ennis, Melvin (Mel) – Peacefully at Riverview Manor in Peterborough, Ontario on Sunday, June 6, 2004 in his 88th year. Beloved husband of Muriel. Loving father of Jim Ennis (Charlene) of Ottawa and step-father of Fred Warrilow (Bonnie Dougal), Donna Leistner, Paul Warrilow (Pamela) all of Toronto. Dear grandfather of Emily Van de Klippe (John), Russell Ennis (Krista) and step-grandfather of Rita Leistner, Linda Leistner (Daniel Lavoie), Christopher Warrilow (Kirsten Nichols), Adam Warrilow (Joelle), Tom Warrilow, Gayle Warrilow, Robert Warrilow (Lisa), David Warrilow (Laurie). Great Grandpa Mel will also be sadly missed by his 12 great grandchildren. Mel will be fondly remembered by friends in Norwood, Ontario, where he grew up and in Chapleau, Ontario, where he worked for many years as a Funeral Director. After retiring, Mel and Muriel moved to Peterborough where they lived happily among neighbours and friends for the last 23 years. Mel was a longstanding member of the Freemasons (Lorne Lodge #622 A.F. & A.M.). The family received friends on Wednesday, June 9th at the Comstock Funeral Home and Cremation Centre, 356 Rubidge St., Peterborough from 2-4 & 7-9 p.m. with a Masonic Service taking place prior to evening visitation at 6:45 p.m. Funeral services were held in the chapel on Thursday, June 10th at 1:00 p.m. with visitation one hour prior to the service. In lieu of flowers, donations to the Chapleau United Church would be appreciated (Donations may be made by contacting Pastor Rolly MacLean).

The Chapleau Express is published every Sunday.  
Jim Prince - Publisher.  
36 Martin Road, Pine Park, Box 457  
Chapleau ON. P0M 1K0

Telephone - Fax : 705-864-2579  
e-mail : jprince@onlink.net

DEADLINE FOR RECEIVING COPY  
IS WEDNESDAY - 5 PM

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Sunday. If you have any comments, please feel free to contact us.  
Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799

# LETTERS TO THE EDITOR

Dear Editor,

I would like to respond about "Chapleau Getting New French Separate High School". It starts off with Sudbury French separate board chairman Marcel Montpellier stating that his board was extremely happy to see this project proceed. What he did realize, and failed to respond to was that 340 adult members of this community signed a petition to halt the separation of our high school students. That's 1/3rd of the voting population. You might be happy but WE as a community are not. Not just one, but ten volunteers circulated a petition throughout our community of 2600. (We apologize if we could not reach everyone in such a short time.) Several letters were sent to Liberal MPP Mike Brown, education Minister Gerard Kennedy, and Liberal Premier Dalton McGuinty. Did you know that as of this date all failed to respond to those letters requesting that they put their heads together and seek a higher level of co-operation. What do these people have against co-operation? Are they not all ashamed to see \$\$\$ Millions \$\$\$ of wasted taxpayers dollars spent on an artificially created need to build a new French separate high school. Do people know that several years back the community invested millions in expanding the secondary school to accommodate Anglophone, Francophone, and bilingual students. Currently both schools under one roof are only utilizing

about 60% of the total space. Chapleau as a community has been hit hard the past 14yrs with a declining population. Try to imagine wasted taxpayers dollars spent on a high school because of "gym scheduling problems", is that not embarrassing and foolish. Did you know that the French separate board refused to twin sports. This could have been accomplished with a higher level of co-operation, and would have killed any issue with "gym time". My next issue surrounds these 150 students grades 7-12 that they will pile into this facility. How could this be so when they, and other schools in our community have been in a constant decline in enrollment? Did they not research their facts? Did you know that we ALL will be paying for this new school with it's ongoing costs through your education and provincial tax dollars. The provincial Liberals are sinking our province further into debt. We are adding \$5-8 million to that debt, and how do you think we the citizens of Chapleau and other communities will be paying for that increased debt? Perhaps the French separate board out of Sudbury would like to put their money where their mouth is. Will they guarantee that our educational taxes will not go up? Will they offer a guarantee to our citizens that if they do, they will pay the difference for the years to come? Don't count on it! Councillor Byham's comment on how this will be a good learning environment is a far-fetched thought, and there has NEVER been any evidence shown that a new facility will prove better for education over the existing one. Do you mean to tell me that students at that school are not benefiting from learning from each other's culture, language, and religious differences? Our students have graduated from that facility for generations with diplomas, and come this JUNE they will graduate from that school with a good education again. That's a part of our heritage, so how exactly will separation benefit us again? We as a community work, play, celebrate, and live together without separating. We don't see separate soccer, baseball, hockey, and community events. That's what our community is about, togetherness. However, since this board out of Sudbury came to town we have seen otherwise. We may see what's been part of the heritage of this community come to a wasted end, and all do to a lack of co-operation. Imagine a government and board that has shown a total lack of respect for our communities members. Imagine, they refused to answer letters from 340 community petition members to ask for a higher level of co-operation. There is still a chance to fight this with a Provincial Legislative petition. So if people are interested. You know what to do.

Mark Nyman



**CANADA BROKERLINK**  
(ONTARIO) Inc.

---

**INSURANCE**

Insurance Brokers  
Larry Donovan, Office Supervisor, Rosane Connelly,  
Account Manager, Suzanne Turcotte, Account Manager

No dot.com impersonal answers here.  
**Just great personal service with great rates.**

We will ask all of the right questions to make sure you get the best coverage and service for your needs. Then we will shop around to get the right price.

✓ Auto ✓ Home ✓ Commercial  
24 hour claim service  
PH: 864-1237 FAX: 864-2715  
18 Birch Street, Chapleau.  
E-mail: ldonivan@brokerlink.ca

### Chapleau Real Estate Limited Broker



117 Dufferin Street  
Small, handyman's special sited on a corner lot. Basement access by exterior of home. Priced to move! Make an appointment to view today.  
**\$25,900.00**



12 Blue Jay Court  
3 bedroom mobile home sited on a 50'x120' leased lot in Gervais Trailer Park. Newer windows and flooring throughout. Won't last at this price!  
**\$10,000.00 FIRM**



45 Devonshire Street  
Well maintained, 3 bedroom bungalow with newer windows, carport and nicely landscaped yard sited on a corner lot. Main floor laundry, oversized living room and eat-in kitchen.  
**\$104,500.00**



163 Pine Street  
Quality built, 3+2 bedroom bungalow with full finished basement. Rec room or granny flat option. Carport and attached 2 car garage, sited on a corner lot. Just move-in.  
**\$114,900.00**

To View More of Our Exclusive Listings  
Visit our display window at 106 Birch Street or log on to  
[chapleaurealestate.com](http://chapleaurealestate.com)  
Dean J. Landry, Broker Lisa A. Landry, Sales  
Phone: 864-1115

Battle  
of the Bands  
La  
Guerre des  
Orchestres

Nature  
Festival  
de la nature

**\$500 winner take all  
500\$ gagnant prend tout**

If you are interested in participating, please register by **June 20, 2003** to enable us to schedule and advertise this event properly. Please call 864-1126.

Afin de planifier l'horaire de cette activité, nous demandons à chacun de s'inscrire **avant le 20 juin, 2003** par téléphone au 864-1126.

# Walk for a cause

By: R. Drew Blais

It turned out to be a beautiful Saturday morning for a walk. On June 5, Chapleau Northwood Heart Health Coalition hosted the third annual "Spring into Summer Poker Walk." The event saw 50 participants circle the Earl Freeborn Field of Dreams to raise funds for Chapleau Health Services courtyard project. The walk raised over \$2,000.

# Local performer needs your vote



Local singer-songwriter, Patrick Ouellet, is set to compete for the Ontario Pop competition final on Tuesday, June 22, in Ottawa. Similar to the Canadian Idol competition, Ontario Pop will invite the listeners to cast their votes for their choice of the top performer.

Should Patrick Ouellet win, he will be awarded a recording contract followed with a series of promotional television appearances... a dream come true for any young artist.

The finals will air on Radio-Canada, French CBC radio station, at 8:00 p.m., June 22. Voters will be invited to cast their ballots by calling the special voting telephone number.

Chapleau residents are asked to support our local performer by listening to this all-important event, and call in their votes. Imagine, a Chapleauite on the Canadian music charts... Dare to dream - we can help make it happen!

**Call toll free  
1-877-271-7778  
to vote on June 22<sup>nd</sup>  
during the live broadcast  
on Radio-Canada (91.9 FM)**



Doris Riopel, présidente provinciale de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes remet à Lise Aytte, présidente de l'UCFO de Chapleau, le prix gagné par le cercle de Chapleau lors de l'AGA à New Liskeard.

# Another outage

By: R. Drew Blais

Many Chapleau residents woke up late last Sunday. The reason, no power for their alarm clocks. At approximately 4:45 a.m. that morning, a cross arm on a double pole structure failed and the live power line that feeds Chapleau was grounded.

To find the problem, a helicopter from Barrie was brought in. They found the broken cross arm about halfway to Wawa. The cause of the breakage has been attributed to wind and material fatigue. Chapleau Public Utilities representative Allan Morin said that they are slowly replacing the cross arms, but with between 500 to 600 poles to change the process is slow.

Once the line was fixed, Hydro

employees turned the power on, but were faced with another problem. A lightning arrester had failed in a Chapleau sub-station. Once it was found, Hydro crews quickly by-passed it and took it out of service. The lines were juiced up again and power was restored to the entire town around 7 p.m.

Many residents were prepared though. A drive through town revealed numerous gas generators powering homes. Some houses were professionally wired while others had extension cords through windows or doors. Several businesses in town remained open as well with the help of generators. Residents could still buy essential goods and services.

# Chapleau students become responsible boaters



On Thursday, June 3, and Friday, June 4, ten students from Chapleau participated in a safe boating course to become qualified boaters. Students energetically participated in lessons and activities and earned their licenses allowing them to operate boats on our rivers and lakes. Top row from left to right are: Mrs. Dianne Bourgeault (assistant instructor), Sylvianne Pilote, Geneviève Carbonneau, Cassandra Woods, Sam St. Amand, Joe St. Amand, Nathan Woods, and Mr. André Byham (instructor). Bottom row from left to right: Frank St. Amand, Darin White, Michel Bergeron, and Christopher Paradis. For information regarding boating courses call André at 864-2092.

## NHC Northern Haul Contracting

Requires a

### Full Time Office Clerk

- To perform clerical & administrative duties
- Reception
- Assist bookkeeper and shop manager
- Bilingual (French/English) an asset
- Benefits available

Please submit your resume in writing only to:

NHC Northern Haul Contracting  
c/o Ryan Bignucolo  
Box 788, Martel Rd.  
Chapleau, Ontario P0M 1K0

Email: ryan1911@onlink.net  
Via facsimile: 864-1110  
(No phone calls please)

Closing date Friday June 18, 2004 - 5:00 pm

We appreciate all those who apply, however only those selected for an interview will be contacted

## Bazar de la St-Jean Baptiste

le samedi 19 juin, de 12h00 à 16h00

Salle des Moose

Billet de bazar - 2.00\$

Activités pour toute la famille

Nouveau cette année - Synchro St-Jean

La St-Jean

Ça se fête!

Centre culturel Louis-Hémon

# Chapleau obtient son école secondaire francophone

par: R. Drew Blais

Une nouvelle école séparée de langue française ouvrira ses portes à Chapleau dès septembre 2006. Marcel Montpellier, président du

Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario, annonçait la nouvelle le mercredi 2 juin 2004 devant un public nombreux réuni dans un cafétorium.

"Ce projet était prioritaire pour le Conseil," affirmait Montpellier. "Nous sommes donc très heureux de pouvoir annoncer qu'il a été

approuvé."

La somme de 5\$ millions a été affectée au projet de la part du ministère de l'Éducation de l'Ontario. Régean Dupuis, chef d'entretien pour le conseil scolaire, s'attend à ce que les travaux débutent dès septembre 2005. Il estime que le tout sera achevé 12 mois plus tard,

soit en septembre 2006.


Cependant, le site de l'école n'a toujours pas été déterminé.

En matière de superficie, l'école finie affichera 40 000 pieds carrés et accueillera les classes de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> années. Montpellier estime un effectif d'environ 150 étudiants la première année. Il

ajoute que les frais d'exploitation de l'école, une fois ouverte, seront assurés par le gouvernement provincial. Il précise que les contribuables de Chapleau n'auront pas à assumer ce fardeau fiscal sous forme d'augmentation des taxes municipales. Montpellier explique que les taxes d'éducation de Chapleau sont acheminées à Toronto pour être ensuite distribuées parmi les écoles en fonction du coût par élève.

"Je crois que nos élèves méritent la meilleure éducation qu'on puisse leur donner," dit le conseiller municipal, André Byham. "Cette nouvelle école est un pas dans la bonne voie. Je crois qu'en plus d'encadrer nos élèves dans un milieu d'apprentissage par excellence, cette nouvelle école saura également offrir des perspectives d'emploi pour notre population locale." ajoute-t-il.

Au projet d'école s'ajoute un autre bénéfice pour Chapleau: celui d'un projet municipal. Selon Montpellier, des pourparlers sont entamés avec le Comité des loisirs de Chapleau. Il a révélé que le comité recommande la construction d'un auditorium communautaire pour accompagner le projet d'école.



## Re-Elect Brent St. Denis


Algoma-Manitoulin-Kapuskasing

In 1993, under the Mulroney Conservative government, the country faced ballooning deficits and rapidly mounting public debt. Canada's finances were a mess. Since 1993, under Liberal guidance, our nation's finances have improved significantly. Canada now has one of the most successful economies in the world.

Our balanced approach has allowed for investments in health care, including homecare and pharmacare, education, municipalities, child care, better support for our seniors, including the Guaranteed Income Supplement, just to name a few.

"It's important to keep errors by any government in perspective. We have to look at the big picture and Canada's big picture looks good."

**1-888-BRENT-04 (Toll Free)**  
[www.brentstdenis.com](http://www.brentstdenis.com)



Authorized by the Official Agent for Brent St. Denis

## Gagnants de la vente à sous de l'école Sacré-Coeur

| Prix  | Gagnants          | Billet |
|---|-------------------|--------|
| 1. Patin 10J  | Marlyne Fortin    | #602   |
| 2. Ballon de basket et livre de hockey                        | Tiffany Fortin    | #573   |
| 3. Poteau de rouleau de papier de toilette et un panier jaune |                   |        |
| 4. Vase   | Ashley Besnier    | #635   |
| 5. Massage facial   | Leonard Stephens  | #596   |
| 6. Ensemble de couteaux                                       | Marlyne Fortin    | #783   |
| 7. Panier à thé   | Yvon Fortin       | #541   |
| 8. Trio de vases blancs                                       | Emily Pilon       | #766   |
| 9. Ensemble de livres   | Nikko Eisner      | #532   |
| 10. Gilet de sauvetage de 60 à 90 lbs                         | Lucienne Turcotte | #536   |
| 11. Masque à chapeau noir                                     | Dianne Bourgeault | #790   |
| 12. Ensemble de 3 casse-tête                                  | Ceileigh O'Hearn  | #511   |
| 13. Arrangements floraux                                      | Amanda Billings   | #594   |
| 14. Mr. Freeze & fusil à eau                                  | Roxane Grenier    | #565   |
| 15. Ensemble de porte-chandelle, licorne, porte-bague, dips   | Jamie Bouchard    | #795   |
| 16. 3 Afghans de bébé & collet blanc                          | Jérémy Bedard     | #502   |
| 17. Lapins décoratifs & carillon                              | Joyce Dillon      | #697   |
| 18. Couverture mauve & collet                                 | Garren Marsh      | #768   |
| 19. Livres d'enfant et de recettes                            | Michelle Courtois | #769   |
| 20. Ensemble de théière pourpre                               | Mathieu Perreault | #518   |
| 21. DVD & vidéo de Care Bears                                 | Rick Smith        | #782   |
| 22. Agneau en peluche   | Renay Bernier     | #737   |
| 23. Porte-feuille Avon & chandelle                            | Alice O'Hearn     | #685   |
| 24. Maquillage & Domino                                       | Cailin Jones      | #642   |
| 25. Souris en rouge   | Erin Lawson       | #760   |
| 26. 2 paniers roses   | Sylvie Lapointe   | #592   |
| 27. Crème et gelée a corps                                    | Krista Leach      | #516   |
| 28. Casque à vélo   | Michelle Turcotte | #606   |
| 29. Coussin, foulard & bandeau                                | Alice O'Hearn     | #686   |
| 30. Casse-tête & ourson facteur                               | Annette Brunette  | #646   |
| 31. Panier bleu, cadre & poudre                               | Hope McWatch      | #525   |
| 32. 2 vases et 3 centres de tables bleus                      | Cailin Jones      | #644   |
| 33. 2 paires de pantoufles et foulard                         | Amber Charlesbois | #527   |
| 34. Lavettes et support à plante                              | Georgia Morin     | #709   |
| 36. Centres de table verts & masques                          | Rebecca O'Hearn   | #651   |
| 37. Ensemble de maquillage                                    | Rachelle Pilote   | #717   |
| 38. Scrabble Junior   | Hélène Aubé       | #794   |
| 39. Jeux de golf & bracelet                                   | April Parron      | #577   |
| 40. Mini-piano & micro  | Alex Morin        | #734   |
| 42. Décoration, coloriage et ourson                           | Nathalie Smith    | #615   |
| 43. Bouquets de fleurs  | Jennifer Ribout   | #715   |
| 44. Tirelire & bavette  | Cole Bignucolo    | #514   |
| 45. Décoration de jardin                                      | Christopher Rioux | #778   |
| 47. Tables de peinture  | Rachel Pressé     | #746   |
| 48. Décoration de salle de bain                               | Alex Cloutier     | #544   |
| 49. Ensemble de science                                       | Julie Gervais     | #540   |
|   | Adam Lawson       | #650   |

**CHAPLEAU HEALTH SERVICES**

**NOTICE OF ANNUAL MEETING**

The 10th Annual General Meeting of Services de santé de Chapleau Health Services Corporation will be held on:

**Thursday, June 17, 2004**  
**7:30 p.m.**  
**Bignucolo Residence**


Agenda will include:

1. Reports of Activities
2. Report of the Auditors
3. Guest Speaker Jean-Paul Aubé, Chair of Network 13 group of hospitals, member of the Timmins Economic Development Corporation, and prominent Timmins business entrepreneur.
4. Election of Directors
5. Bylaw Amendments
6. Other Business

The public is welcome.

Corporation membership fees must have been paid by April 16/04 in order to vote at this meeting. Copies of the Agenda and Annual Report will be available for pickup at the hospital on Wednesday, June 16/04.

**SERVICES DE SANTÉ DE CHAPLEAU**



**AVIS D'ASSEMBLÉE ANNUELLE**

La 10e assemblée annuelle de la Corporation des Services de santé de Chapleau Health Services aura lieu le:

**jeudi 17 juin, 2004**  
**19h30**  
**Résidence Bignucolo**

L'ordre du jour comprendra:

1. Rapport sur les activités
2. Rapport des vérificateurs
3. Conférencier invité - Jean-Paul Aubé, président du groupe d'hôpitaux du réseau 13, membre de la Timmins Economic Development Corporation, et entrepreneur important à Timmins.
4. Élection de directeurs/rices
5. Modification des règlements administratifs
6. Autres affaires

On invite le public à y assister.

Vous deviez payer la cotisation annuelle avant le 16 avril, 2004 afin d'avoir le droit de vote lors de cette assemblée. L'ordre du jour et le rapport annuel peuvent être ramassés à l'hôpital mercredi le 16 juin 2004.

**Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop**  
is open  
Monday through Sunday from 7:00 a.m. to 8:00 p.m.  
Located at 566 Fox Lake Road  
Chapleau Cree First Nation

**Also available is a selection of Native crafts, stationery and clothing**

**We welcome you to drop by and browse through the shop.**

## NAFTA rules in favour of the Canadian lumber industry

The softwood lumber NAFTA Panel on countervailing duties unanimously ruled this week that the U.S. Department of Commerce must once again redo its subsidy calculations by July 30, 2004.

"This is great news for BC and all of Canada," said John Allan, president of the BC Lumber Trade Council. "If the Department of Commerce follows the instructions of the NAFTA Panel, the US will eliminate the current 18.79% countervailing duties cash deposit rate."

"This week's Panel decision means that the Department of Commerce's original investigation should have resulted in a zero subsidy

finding for Canada as a whole, in which case there would have been no basis for imposing the countervailing duties," said Allan.

The NAFTA Panel rejected every key argument made by the U.S. Coalition for Fair Lumber Imports, such as the use of U.S. timber or log prices as a benchmark for pricing Canadian lumber.

Conversely, the Panel accepted every key argument that Canada made. The Panel ruled that the Department of Commerce made several critical errors in its calculation of each province's rates and that when fixed, the result should be a zero subsidy finding.

## Former residents return for business

By: R. Drew Blais

First time business owners, Darren and Gisele Barlow, have taken over the Nature Variety Store on Monk Street. The couple, originally from Chapleau, moved back to town when the opportunity came knocking.

"Chapleau is our home town," says Darren Barlow when asked why they returned to Chapleau to take over the small business. "We have a lot of family here. So, when the opportunity came up, we couldn't refuse."

The Nature Variety Store, where you can often find one member of the friendly couple working behind the counter, is located in the Cavalier Motel parking lot. The store sells everything from live bait to frozen dinners to



Gisele and Darren Barlow from the Nature Variety Store.

munchies. Gisele Barlow says that having a large variety helps keep them open during the winter months. During the summer months, they are expecting to generate increased business from tourists. In the last two weeks, the couple has seen a noticeable increase in the numbers of tourists coming into the store.

Regardless of the season though, both Barlows say that Chapleau residents have been very supportive of their business. Darren says that business has been good so far and is hoping to be there for the long term. He said that as long as the Chapleau economy stays steady, they should do well.

## Wildlife crossing here!

One cannot drive very far on local highways without encountering wild animals. While most are attractive and sought after for photographs they remain an ever present danger to motorists.

During the period of June 4th to 7th members of the Wawa Detachment

investigated 5 collisions involving moose. While no injuries occurred the potential for injury is real.

The number of bears observed along the highways, some with cubs, are numerous and so are the number of cows with calves.

Please slow down, especially early morning

and evening, scan the roadway ahead and to the sides for this danger.

Wildlife doesn't stop and look before crossing - drive accordingly - drive to arrive alive.



## Chapleau Labour Adjustment Action Centre Grand Opening

EVERYONE WELCOME!

61 Birch Street, Chapleau

Friday, June 18<sup>th</sup>, 2004 at 1:30pm.

A light snack and refreshments will be served immediately after the ceremony

Ouverture officielle du Centre d'action pour la réadaptation de la main-d'œuvre de Chapleau

BIENVENUE À TOUS ET À TOUTES!

au 61, rue Birch, Chapleau

le vendredi 18 juin 2004 à 13h30.

La cérémonie d'ouverture sera suivie d'un léger goûter et de rafraîchissements



Ontario

Ministry of Training, Colleges, and Universities

Ministère de la formation et des collèges et universités



## WHAT'S NEW?

- Superior TV has been under the new ownership of PIC River Development Corp. over the past year.
- Under NEW MANAGEMENT.
- New channel line-up along with NEW channels.
- New office location.
- Improved Community Channel

We would like to take this opportunity to thank all our valued customers and look forward to continue to serve the Chapleau Community with quality TV for everyone.

- Office hours 9am-4pm Mon-Friday open during lunch -

31 Birch Street - (705) 864-1462 - supertv@vianet.ca

New upgrades to come in the near future!

BY APPOINTMENT  
(705) 864-0193



**Chapleau Family  
Chiropractic Clinic**  
**Clifford C. Geddes, D.C., D.Ac.**  
DOCTOR OF CHIROPRACTIC/CHIROPRACTIQUE  
31 Birch Street East, P.O. Box 1674  
Chapleau, Ontario POM 1K0

Are pain symptoms spoiling your fun so far this summer? Are you unable to participate in sports, swimming or boating, or even walking? Were you hoping the pain symptoms would go away on their own? At the Chapleau Family Chiropractic Clinic, we offer safe, gentle Chiropractic care: Chiropractic physiotherapy, laser, electric and/or needle acupuncture therapy, as well as specific exercise therapy. For safe, effective pain relief, call our office today at 864-0193.

**Summer Hours:**

Monday, Wednesday, Friday  
9:00 a.m. to noon and 1:30 to 5:30 p.m.  
Tuesday and Thursday  
10:00 a.m. to 2:00 p.m. and 3:30 to 6:30 p.m.

**Kathy's Kitchen  
at the Golden Route**

Father's Day Special  
June 20th  
BBQ Chicken & Ribs  
Special desserts available.  
Fathers will receive a gift.  
Reservations recommended.  
705-864-1670

**Dr. Allan MacIvor  
OPTOMETRIST**

Chapleau Medical Clinic, Broomhead Rd.  
**\*Tuesday, June 22, 2004\***  
**10:00 a.m. To 8:15 p.m.**  
FOR APPOINTMENTS CALL  
Toll Free 1-800-461-2883  
CALL 864-2340

**News story  
or photo?  
Give us  
a call.  
864-2579**

**Immediate  
Employment Opportunity**



**Full time position in  
Radio Shack**



**Applicant must:**

- order & control inventory
- possess strong computer skills
- provide excellent customer service
- demonstrate initiative
- bilingual an asset

Bring resume to Chapleau Village Shops - attention Lucy Bignucolo

**Mona's Greenhouse Now Opened**

35 Martin Road  
Chapleau, ON POM 1K0  
PH: 864-1587

**OPEN 7 DAYS A WEEK - 9am-5pm  
Thursday & Friday Evenings Until 8pm**

Bedding Plants  
Hanging Baskets  
Perennials  
Shrubs  
Rose Bushes  
Bulk Soil



Apple Trees  
Strawberry Plants  
Tomato Plants  
Cucumber Plants  
Seed Potatoes  
Onion Bulbs

**Free Shuttle Available**

For those without transportation on the following dates:  
Monday, June 7 - 9am-4pm  
Monday, June 14 - 9am-4pm  
Monday, June 21 - 9am-4pm  
**Call for an Appointment.**

**BEAR WISE**



**Don't Feed the Bears:**  
Pick all ripe fruit off trees, and  
remove vegetables and fallen fruit  
from the ground.

In an immediate emergency call your local police or 911.  
To report bear problems call:

**1 866 514-2327** (1 866 514-BEAR) TTY 705 945-7641

For more information, visit our website:

[bears.mnr.gov.on.ca](http://bears.mnr.gov.on.ca)

This ad is paid for by the Government of Ontario.

Ministry of Natural Resources



**Pimii Kamik  
Gas Bar**



**Position: Gas Bar Attendant - Part time/Full time**

**Responsibilities:**

- Customer relations/service
- Pump Gas/Diesel
- Responsible for opening/closing store
- Work with numbers- including cash and inventory control
- Light janitorial duties
- Maintain up-keep of Gas bar and surroundings

**Qualifications/Criteria:**

- Must be 18 years of age or older
- Knowledge of debit machine and cash register
- Able to work independently and as a team player
- Able to take and follow direction
- Available to work evenings and weekends
- Must be able to work under pressure
- Must provide Valid Drivers License
- Provide a criminal record check (CPIIC)
- Have own transportation

**Hours:** To be negotiated  
Could lead to permanent - full time

**Salary:** Minimum Wage  
**Start:** July 5, 2004

Only those selected for interviews are contacted  
Hiring is in accordance with 'our fair hiring policy'.

**Please Submit or Fax your application and/or resume to:**

Sharon Swanson – Band Administrator  
Chapleau Cree First Nation  
Fox Lake Reserve  
Chapleau, ON  
POM 1K0  
Fax - 705-864-1760

**Closing Date: Friday June 25, 2004 @ 4:30 p.m.**

## THE LOCAL MARKET PLACE

## THE LOCAL MARKET PLACE

**ALL ADS ARE ACCEPTED AT Centre culturel Louis-Hémond**  
**69 Birch Street East**  
**DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.**  
**CLASSIFIED ADVERTISING RATES**  
**Regular Classified Ads**  
 First 25 words or less \$6.00  
 Each additional word \$0.15+GST

**ALCOHOLICS ANONYMOUS**  
 Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827  
*Ladies call 864-0138*

**ALCOOLIKUES ANONYMES**  
 Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mardi soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786  
*Les femmes 864-0138*

**SLOMA CLEANERS**  
 Now in Chapleau on Tuesday & Thursday

**BERRY'S FREIGHT SERVICES**  
 TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS  
**MONDAY TO FRIDAY**  
 1lb. to 10,000 lbs.  
*FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334*

**Collings Appliance Service Spring Cleanup Special**  
**Fridge Disposal \$45.00 + Taxes**  
**Sales price valid until the end of May 2004**  
 Fridges must be placed outside where they are accessible. Please make sure that doors are removed or secured for safety.  
**Call 705-264-1708 To arrange for pickup.**

**Charette Cleaning Systems**  
 Ray will be in Chapleau the week of June 14th - 18th  
 To book an appointment, please call **1-800-827-4490**

**APARTMENT FOR RENT**  
 1 or 2 bedroom & bachelor apartment. Centrally located. Phone 864-1148 or 864-2454. J28

**FOR RENT**  
 1&3 bedroom apartments. Central location. Clean. Call 2217 or 2410 J20

**FOR SALE**  
 2001 25Z Mallard RV Trailer - immaculate condition, sleeps 6, loaded. Call 864-2102 J27

**FOR RENT**  
 1 bedroom apt. Washer, dryer, partially furnished, utility included. \$425/month and last car/unit. NO PETS Call 0250 after 5pm. J27

**CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE**  
 Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis ligne at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

**BOAT & MOTOR FOR SALE**  
 14' aluminium boat. 15 H.P. Johnson OB Asking \$1900 or B.O. Call 864-1679 or 0581 J13

**APARTMENT FOR RENT**  
 You need a decent apartment, either one or two bedrooms, semi-furnished or not, dryer and washer hook-up, outdoor balcony, storage shed, private parking and centralised located. Call Quality Rental at 864-9075 J27

**FOR SALE**  
 2 story, 2 bedroom, well maintained older home, hot water heating, stove and fridge included. Detached garage has automatic door opener. Estate sale 12 Aberdeen North - \$37,000. Call 705-444-5750 to view. J13

**HOUSE FOR SALE**  
 2 bedroom house, finished basement, rear deck, wood-electric heating. Excellent condition. Overlooking River at 37 Grey St. South. Call 864-2433 or 864-1798. J4

**APARTMENT FOR RENT**  
 Newly renovated 1 bedroom apt. at 22 Lansdowne S. Fridge, stove & parking included. Available immediately at \$395/month. Call Con Schmidt at 864-0617. J4

**ARTICLES FOR SALE**  
 1 entertainment centre, tools, 3 bikes, 2 electric stools, 1 queen bed, 2 single beds, 2 night tables, 2 sofas, 1 wood stove, inside & outside doors, Sharp music centre, some fishing gear, 1 fridge, 2 chairs, 1 wood cooking stove, & lots, lots more. Call Island Lake 861-0827. AW

**FOR RENT**  
 Available July 01/04 Big 4 bedroom house Available July 01/04 Large 2 bedroom apt. Fridge & stove, w/d hookups, parking with plugin. Call Bill 864-2282 J27


**FOR RENT**  
 Large two bedroom apt. Down town location. Available Aug. 1st. Has w/d hook-ups. \$500/month, last month not required. Call 864-2617.

**FOR SALE**  
 3 Mercury 9.9 outboard motors \$525.00 each. / Kenmore portable dishwasher \$45.00 / Car top carrier, like new \$50.00 / 4 ft. x 24 ft. swimming pool w/filter, needs liner. \$50.00. Call 864-0201 J20

**WANTED**  
 Used carpet, any type. Also, leftover latex paint, any colour. Free pickup. Call 864-2737.


**FOR SALE**  
 Freezer - 32x22. Price \$150. Call 864-0646. J13

**FREE FIREWOOD**   
 Mill cut offs available at the North Country Log Homes mill in Devon. Help yourself during mill hours (8:00 - 5:00)  
*Check with mill supervisor first.*

**Northern Lights Ford Sales**  
 Andrew G. McKenzie  
 11 Years of Service  
  
 Highway 17, North  
 P.O. Box 1033  
 Wawa ON. P0S 1K0  
 Bus: 705.856.2775  
 Fax: 705.856.4862  
 sales@northernlightsford.ca

**BRUNSWICK HOUSE RECREATION BINGO**  
**\*EVERY THURSDAY\***  
**START TIME - 7:15 p.m.**  
*Under New Management*

**BINGO**  
**CENTRE CULTUREL LOUIS-HÉMON**  
**Where: Loyal Order of the Moose**  
 **CHAQUE MERCREDI à/at 7:15 P.M. EVERY WEDNESDAY**  
**Super Jackpot in 58 numbers or less**

 **LAMON MOTORS LIMITED**  
**24 HOUR TOWING**  
 CHEVROLET - OLDSMOBILE - PONTIAC - BUICK - GEO  
**TRAVIS GENDRON**  
 Sales Consultant  
 P.O. Box 710 Wawa, Ontario P0S 1K0  
 FAX: (705) 856-4290  
 BUS: (705) 856-2394  
 RES: (705) 856-1185

**101 GAS STATION & CONVENIENCE STORE**  
**OPEN 24 HOURS**  
**BRUNSWICK HOUSE FIRST NATION - HWY 101**  
 REGULAR & PREMIUM GAS  
 DIESEL ALSO AT A LOWER PRICE  
**WE SELL A VARIETY OF SNOWMOBILE PRODUCTS**  
 SPARK PLUGS - SNOWMOBILE OIL - OCTANE BOOST BELTS & ACCESSORIES  
**AUTOMOBILE PRODUCTS**  
 MOTOR OIL - GAS LINE ANTIFREEZE & CONDITIONER - BRAKE FLUID - ANTIFREEZE - WINDSHIELD WASHER FLUID - ETC.  
**NAME BRAND & NATIVE BRAND TOBACCO PRODUCTS**  
 CALL 864-0330

**GOING TO CHURCH**

|  |  |
|--|--|
| <p>Catholic Church<br/> <b>SACRED-HEART OF JESUS PARISH</b><br/>                 PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS<br/>                 26 Lorne Street North -OFFICE-<br/>                 21 Lansdowne Street N. 864-0747<br/>                 Saturday/samedi 7 p.m. (Alternating French and English)<br/>                 Sunday/dimanche 10 a.m. (Alternating French and English)<br/>                 Fr. Gilles Grandmont</p> | <p>CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH<br/>                 9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828<br/>                 Sunday School 9:45 a.m.<br/>                 Sunday Services 11 a.m. &amp; 7 p.m.<br/>                 Family Night (ages 1-109) Wednesday 7 - 8:15 p.m.<br/>                 Pastor Dan Lee</p>   |
| <p>ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)<br/>                 Liturgy of the Word Liturgie de la parole<br/>                 Sunday/dimanche 11 a.m.<br/>                 Bilingual Mass every 3rd Sunday of the month at Noon<br/>                 PERMANENT DEACON<br/>                 Mr. Ted Castilloux<br/>                 MANDATED<br/>                 Mrs. Marguerite Castilloux</p>  | <p>TRINITY UNITED CHURCH<br/>                 Corner of Beech and Lorne - 864-1221<br/>                 Sunday Worship 11 a.m.<br/>                 Sunday School Kindergarten to Grade 8 Nursery<br/>                 Pastor Rolly MacLean</p>  |
| <p>Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada<br/>                 ST. JOHN'S CHURCH<br/>                 4 Pine Street West 864-1056<br/>                 Sunday Service 10:30 a.m.<br/>                 Rev. Bruce Roberts</p>  | <p>OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH<br/>                 PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)<br/>                 Liturgy of the World Sundays 11 a.m.<br/>                 Liturgie de la Parole Dimanche 11h<br/>                 Mass every 4th Saturday at 7 p.m.<br/>                 Mess le 4e Samedi 19h</p>                                       |
| <p>ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH<br/>                 78 Devonshire Street 864-0909<br/>                 Sunday Service 10 a.m.<br/>                 Rev. William P. Ivey</p>  | <p>COMMUNITY BIBLE CHAPEL<br/>                 Corner of King and Maple 864-0470<br/>                 Communion Service 9:30<br/>                 Family Bible Hour 11 a.m.<br/>                 Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week<br/>                 Transportation available<br/>                 Al Tremblay</p> |

destination ► carrières  
services d'emploi



career link ► centre  
employment services

**Destination Carrières / Career Link Centre**  
We assist all job seekers with the development of an achievable employment goal.

Nous offrons de l'aide à qui conque se cherche un emploi à établir un objectif d'emploi réalisable.

**Start today on the road to employment.  
Empruntez dès aujourd'hui la route qui mène à l'emploi.**



Collège Boréal

34 Birch Street, Chapleau  
34, rue Birch, Chapleau

1-800 361-6673 ext./poste 4010

*Bilingual service  
Service bilingue*

**Mondays and Thursdays from 9:30am to 4:00pm  
Les lundis et jeudis de 9h30 à 16h**



Funded by  
Financé par

**Canada**

## *Father's Day Special*

All Dress & Casual Shirts - 20 to 50% off  
Summer Shorts & Bathing Suits - 25% off  
"Chapleau" cap 'n tee - \$19.95



### **CHECKOUT THE NEW:**

- sandals
- flip flops
- novelty ties
- zipper ties

### **GREAT IDEAS FROM RADIO SHACK**

- "FRIDAY" Hammer - \$9.98
- 12 volt portable cooler
- wind up lantern & radio
- automatic wine opener



## *For the Grad*

Charm Bracelets - \$9.98  
Cross Pens - \$37.98  
Leather Wallets - \$9.98  
Assorted Grad figurines - from \$5.50  
Luggage - 20 % off

### **PLUS**

Roots Watches - Class of 2004

CHS or ESCT  
School Rings



Good selection of teacher's gifts

## **Chapleau Village Shops**

a division of Bignucolo Inc.  
8 BIRCH EAST • CHAPLEAU ON